

**Vaillancourt, l'hon. Cyrille—Fin**

- C. du Règlement et des privilèges, nomination, 3
- C. de sélection, nomination, 3
- Compagnie Équitable d'assurance-incendie du Canada, b. K-8, 1re l. 315, 2e l. 350, ren. au c. 352
- Conseil des arts du Canada, b. 47, mot. tendant à la 2e l. (l'hon. M. Macdonald), sui. du déb. 295, mot. tendant à la 3e l. 349
- Conservation des forêts des Rocheuses orientales, m. b. X-7, rap. du c. 338
- Contrôle des stupéfiants, b. D, 2e l. (l'hon. M. Reid) 345
- Discours du trône, étude remise à plus tard, 3
- Engrais chimiques, b. R-12, rap. du c. 475, a. de l'am. du c. 485, 3e l. 487
- Ghana, célébration de l'indépendance (l'hon. M. Horner) 355
- Juges, Les, m. b. 416, 1re l. 532
- Les universités, émissions hebdomadaires à accorder gratuitement sur les réseaux de Radio-Canada (l'hon. M. Pouliot) 467
- Organisation du marché des produits agricoles, m. b. 403, sui. du déb. sur la 2e l. (l'hon. M. A. Taylor) 603
- Subsides n° 1, b. 25, 2e l. (l'hon. M. Macdonald) 129, 3e l. 142
- Tarif des douanes, m. b. 408, mc., 1re l. 531
- Taxe d'accise, m. b. 406, mc., 1re l. 531, 2e l. (l'hon. M. J. J. Connolly) 543
- Travaux du Sénat, ajournement (l'hon. M. Macdonald) 616

**Valois, Joseph-Lauréat-Pierre**

- Div. b. U-13, 1re, 2e l. 476, 3e l. a. 477, s. 619

**Vancouver (C.-B.)**

- V. **McKeen**, l'hon. Stanley Stewart

**Vancouver-Sud (C.-B.)**

- V. **Farris**, l'hon. John Wallace de B.

**Varvariuk, Boris**

- Div. b. Y-1, 1re l. 94, 2e l. 115, 3e l. a. 132, s. 478

**Veniot, l'hon. Clarence Joseph; Gloucester (N.-B.)****Verdoni, Pauline**

- V. Di Fruscia, Pauline Verdoni

**Victoria (C.-B.)**

- V. **Hodges**, l'hon. M<sup>me</sup> Nancy

**Vien, l'hon. Thomas; de Lorimier (P.Q.)**

- B. d'int. privé, rap. du c., a. de l'am. des Comm., 3e l. 297
- Bruit importun, ouverture du Parlement (l'hon. M. Roebuck) 6
- Canadian Co-operative Credit Society Limited*, b. V-5, rap. du c., 3e l. 297
- Circulation sur les terrains du gouvernement, m. b. Y-7, mot. tendant à la 3e l. (l'hon. M. J. J. Connolly), sui. du déb. 415, ren. de la sui. du déb. 416
- Commission canadienne du blé, m. b. 9, rap. du c. 256
- Oblate Fathers of Assumption Province*, b. T, a. de l'am. des Comm. 297
- Règles concernant le divorce, modifications recommandées par le c. (l'hon. M. Roebuck) 37
- Salle du Sénat, rap. du sous-c. de la régie interne (l'hon. M. Macdonald) 231
- Subsides n° 2, b. 280, 2e l. (l'hon. M. Macdonald) 451

**Villeneuve, Shirley Jean Weir**

- Div. b. Z-10, 1re l. 396, 2e l. 432, 3e l. a. 435, s. 618

**W****Wabana**

- V. Piste d'envol à Wabana, Terre-Neuve

**Wagner, Helmut Josef**

- Div. b. E-6, 1re l. 228, 2e l. 255, 3e l. a. 266, s. 479

**Walker, William George**

- Div. b. H-13, 1re, 2e l. 476, 3e l. a. 477, s. 618

**Wall, l'hon. William M.; Winnipeg (Man.)**

- B. d'int. privé, 2e l. 274, ren. au c. 275
- Canadian Co-operative Credit Society Limited*, b. V-5, 2e l. 274, ren. au c. 275
- Conseil des arts du Canada, b. 47, mot. tendant à la 2e l. (l'hon. M. Macdonald) 265
- Conservation des forêts des Rocheuses orientales, m. b. X-7, 2e l. (l'hon. M. MacKinnon) 330
- Engrais chimiques, b. R-12, 2e l. (l'hon. M. McDonald) 474
- Subventions aux municipalités, m. b. 158, 2e l. (l'hon. M. Macdonald) 441

**Ward, Harry Payne**

- Div. b. A-14, 1re, 2e l. 476, 3e l. a. 477, s. 619

**Ward, Lemuel Alvin Henry**

- Div. b. D-7, 1re l. 239, 2e l. 275, 3e l. a. 284, s. 479